



MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI  
CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE



**PROIECT INTERNAȚIONAL  
“PORTI VERZI”  
PRO AFRICA**

**Echipajul: „VERDE LA VIAȚA!”  
de la  
COLEGIUL „EMIL NEGRUȚIU” TURDA**

**DIR. PROF. TIMEA KAROLA GAVRILESCU**

**PROF. COORDONATOR:  
ANDRONACHE CARMEN DANIELA**

**2015-2016**



***“Voluntarii nu sunt plătiți ,nu pentru că nu au nicio valoare, ci pentru că sunt de neprețuit.”***

***(Sherry Anderson)***

« Az önkénteseket nem azért nem fizetik, mert értéktelenek, hanem azért, mert értékük felbecsülhetetlen. »

(Sherry Anderson)

“Volunteers don't get paid, not because they're worthless, but because they're priceless.”

(Sherry Anderson)

***“Voluntarii reprezintă iubirea în mișcare.”***

***(autor anonim)***

« Az önkéntesek a mozgásban levő szeretet megtestesítői. »

(Ismeretlen szerző)

“Volunteers represent love in motion.”

(Anonymous author)



MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI  
CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE



# Afisul pe A4

Din fold.proafrika



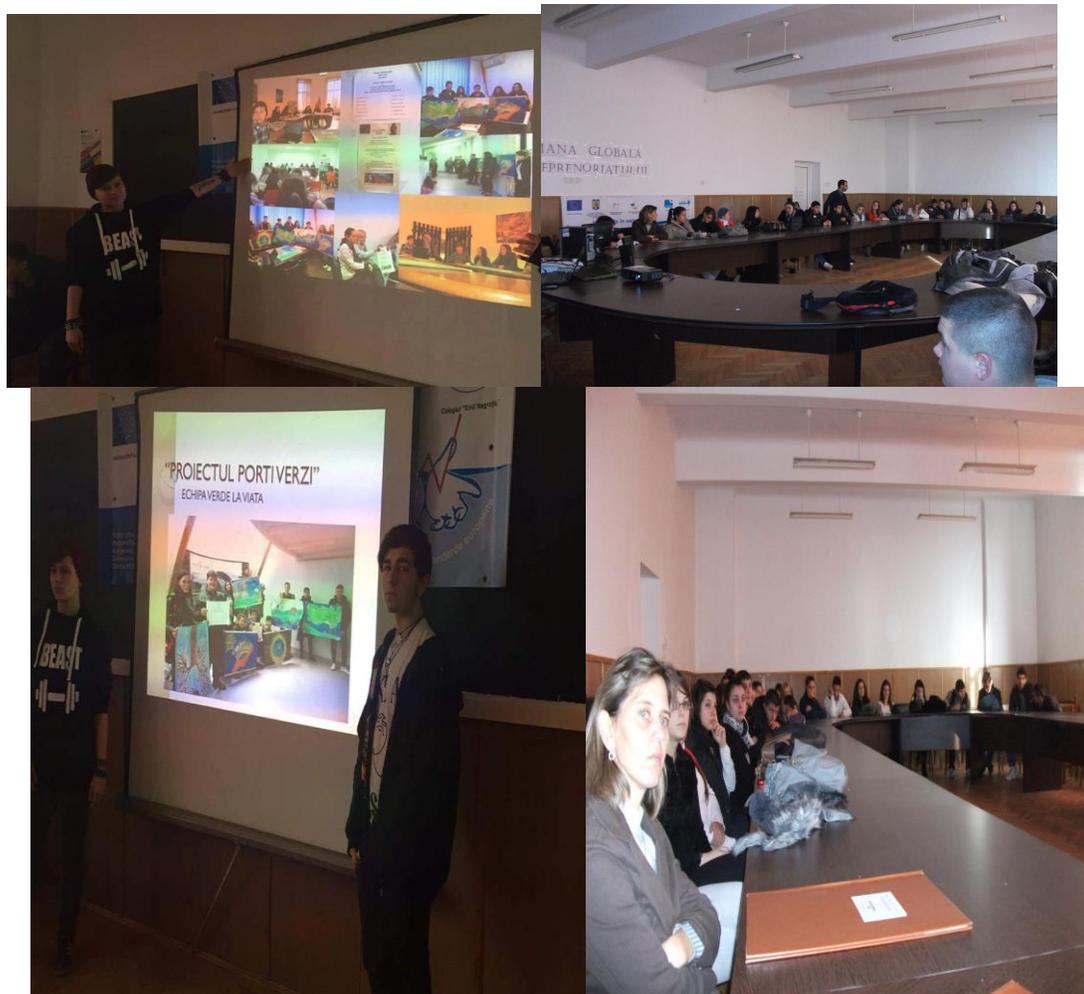
MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI  
CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE

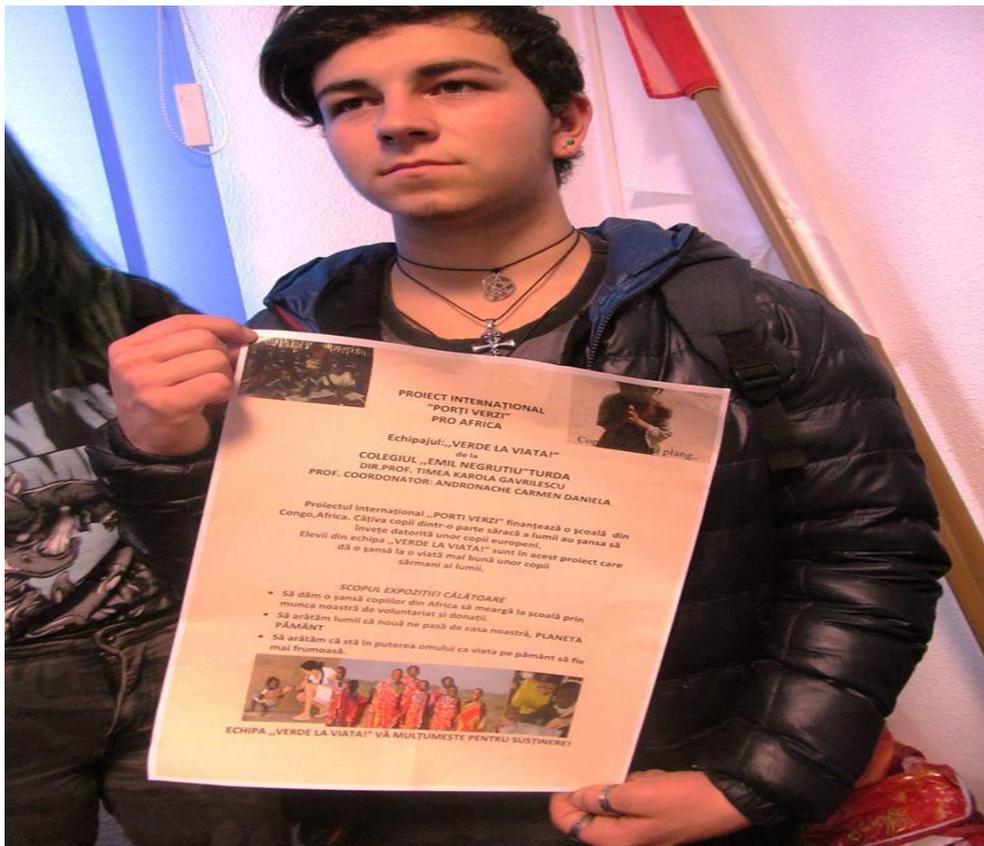


# EXPOZITIA CĂLĂTOARE

## *Deschiderea festiva a proiectului*

*Proiectul a fost prezentat in data de 18.01.2016 in sala Media a scolii noastre in prezenta conducerii colegiului si a elevilor .*







MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI  
CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE



**PREZENTAREA CELOR SASE  
TABLOURI SI  
DISCUTIILE PE SCURT CARE AU  
SUSTINUT ACESTE LUCRARI**

## Tabloul 1. Dezvoltare durabilă Fenntartható fejlődés

Elevi: Deac Alexandra, Crisan Andrada



*Am prins în palmele noastre mici Universul, din care am folosit energia vântului, căldura soarelui, albastrul cerului și verdele speranței pentru a vă lăsa și vouă Viața.*

*Kicsiny tenyereinkbe fogtuk a Világmindenséget, melyből felhasználtuk a szél energiáját, a nap melegét, az ég kékjét és a remény zöldjét ahhoz, hogy nektek is Életet hagyjunk.*

Tabloul 2: Vrem case ecologice în mediu sănătos!  
Öko-házakat akarunk, egészséges környezetben!

Elevi: Cămărășan Vlad



*Oricând m-aș întoarce în casa bunicii de pe malul râului Arieș, să ascult liniștea învăluită în miros de pământ și șindrilă, deranjată doar de scârțâitul sacadat al unei mori uitate de timp, dar încă productivă și nepoluantă.*

*Bármikor visszatérnék a nagymamám aranyosmenti házába, a föld és zsindegy illatába burkolt csendet hallgatni, amit csak egy régmúltat idéző vízimalom szaggatott nyikorgása zavar meg néha, környezetbarát működése közben.*

Tabloul 3: Incălzirea globală.

*Globális felmelegedés*

Elevi: Hotea Razvan, Gasca Catalin



*Ai grijă de mine, ard!*

*Cât de puțin maro,..... și albastru ..... și fără verde pe Terra....*

*Și nu vezi oare, că se schimbă clima?*

*Vigyázz rám, égetek!*

*Mily kevés barna ... és kék... és alig van már zöld a Földön ...*

*És nem is veszed észre, hogy változik az éghajlat?*

Tabloul 4: Legătura Om – natură

## Ember és természet kapcsolata

Elevii: Molnar Timea, Circov Aurelian



*S-a întors lumea cu capul în jos?*

*Nu, e un desen firesc. Trunchiul reprezintă gâtul sau legătura cu centrul, rădăciniile - plămâni care se încăpățâneză să respire în ritmul unei inimi averse de aer curat, liniște și speranță  
Feje tetejere állt a világ?*

*Nem, ez egy nagyon is természetes kép. A törzs a nyakat jelképezi vagy a központtal való kapcsolatot, a gyökerek – a tüdőket, melyek makacsul egy tiszta levegőt, csendet és reményt szomjazó szív ritmusában akarnak dobogni.*

Tabloul 5. Un copac cât o planetă  
*Egy bolygónyi fa*

Elev: Vana Stelian



*“O civilizația înflorește atunci când oamenii plantează copaci în umbra cărora nu vor sta niciodată.” (proverb grec)*

*„Egy civilizáció akkor virágzó, ha az emberek fákat ültetnek, melyeknek ők már nem fogják az árnyékát élvezni.” (Görög közmondás)*

Tabloul 6. Lumea este în pericol!

„Nu poți lăsa urme în nisip atâta timp cât stai jos.” (Nelson Rockefeller)  
„Nem hagyhatasz nyomokat a homokban amíg ülve maradsz.” (Nelson Rockefeller)

Elevi: ,Miron Razvan,Iacob Gabriela



### *Industrializarea*

*Stă în puterea noastră să schimbăm imagini apocaliptice prin abordarea unor tehnologii noi în sistemele de filtrare a emisiilor și depozitare corectă a deșeurilor radioactive.*

*Iparosítás. Hatalmunkban áll, hogy megváltoztassunk apokaliptikus kinézetű tájakat azáltal, hogy új technológiákat alkalmazunk a kibocsátott szennyező gázok szűréséhez és a radioaktív hulladékok helyes tárolásához.*



MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI  
CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE



# EXPOZITIA A INCEPUT CALATORIA

Din 18 Ianuarie 2016 expoziția calătoare și a început drumul pornind de la Colegiul „Emil Negruțiu” Turda



# Colegiul „Emil Negruțiu” Turda







MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI  
CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE



# ADEVERINTA APRECIERI



# Primăria Municipiului Turda





MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI  
CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE



# ADEVERINTA APRECIERI



# Salina Turda





MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI  
CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE



# ADEVERINȚA Aprecieri



# Scoala Gimnaziala „Teodor Muresanu” Turda





MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI  
CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE



# ADEVERINȚA APRECIERI

# Compania de Apa Aries Turda S.A.



## APARITII MEDIA:

<http://www.turdanews.net/articole/invatamant/39878-12-elevi-de-la-colegiul-emil-negrutiu-turda-implicati-intr-un-proiect-international-care-vizeaza-ajutorarea-copiilor-saraci-din-africa-foto.html>

et/articole/invatamant/39878-12-elevi-de-la-colegiul-emil-negrutiu-turda-implicati-intr-un-proiect-international-care-vize

Autentificare  Înregistrare  
01 Martie 2016

**TurdaNews**  
Numărul 1 în informație locală! Cel mai citit site!

TELEFONUL ALBASTRU  
Turda  
☎ 0264 311 771  
☎ 0732 920 086

**GAA**  
www.caaries.ro

TELEFONUL ALBASTRU  
Câmpia Turzii  
☎ 0264 366 305  
☎ 0736 663 118

Home Mica Publicitate Lista contacte Video Galerie foto Blog Gelu Florea LIVE VIDEO Contactează-ne Publicitate pe site Trimite o știre!

Centrul medical privat **CLINIC MED DIAGNOSIS**, dotat cu aparatură medicală de ultimă generație,  
vă pune la dispoziție cabinete medicale de:

Turda  
str. Lianelor nr. 13  
0264 306 022  
www.diagnosisturda.ro

**12 elevi de la Colegiul "Emil Negruțiu" Turda, implicați într-un proiect internațional care vizează ajutorarea copiilor săraci din Africa (FOTO)**  
Miercuri, 24 Februarie 2016 21:49 TurdaNews Categorie: Tineret/Învățământ  
Accesări: 898

Manichiură-Pedichiură  
Unghii tehnice  
Și nu în ultimul rând...  
artă!

CALITATE la cel mai  
AVANTAJOS tarifi  
Programări la:  
0752-170302

**CENTRUL MEDICAL  
JUSTILMED**

Reumatologie  
Str. Oljean, Nr.1, Câmpia Turzii, Cluj  
Email: centrul@justilmed.ro

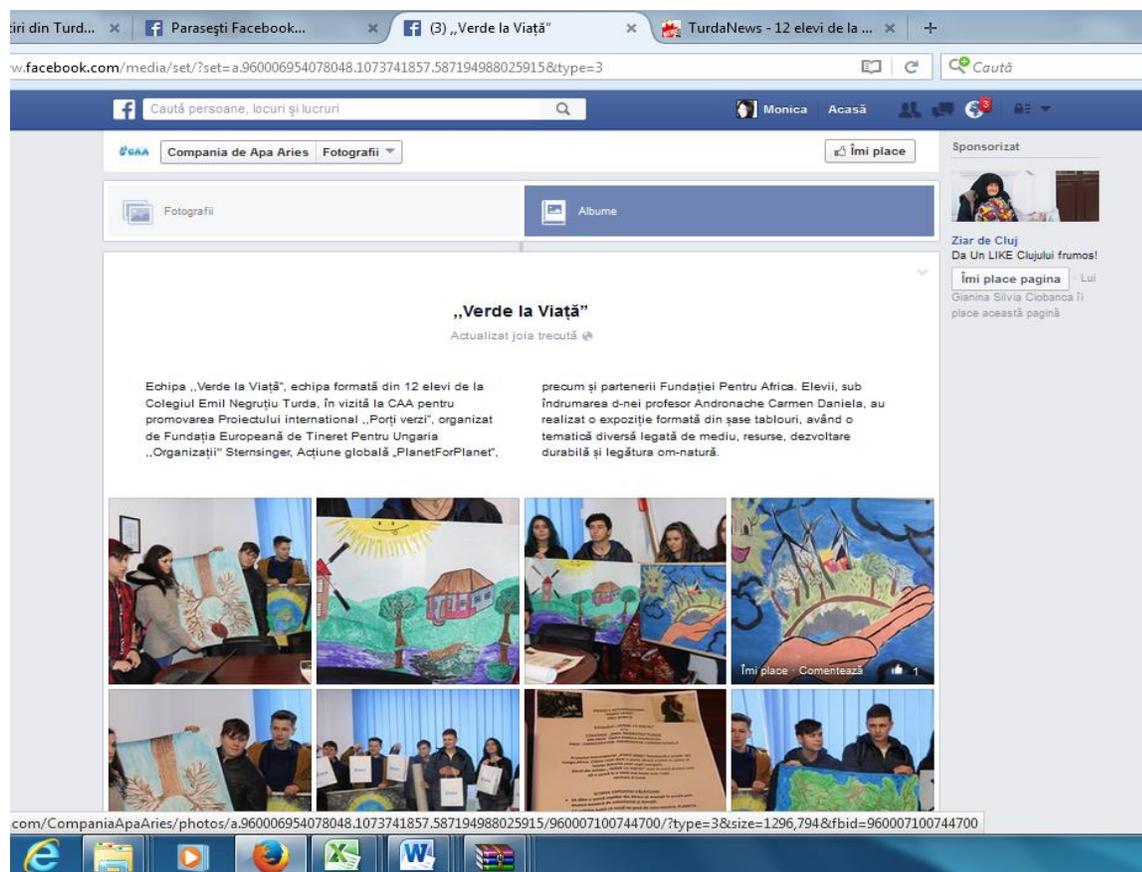
ALIS  
GRUP  
angajează

**Allegria**  
Experiența  
gustului desavarsit!  
WWW.PIZZAALLEGRIA.RO

Se caută personal  
calificat în domeniul  
construcțiilor! Vezi ce  
se caută!

Modele cadru\_Docu....rar fericirea\_molipsitoare....zip fericirea\_molipsitoare....zip acreditari.docx

<https://www.facebook.com/media/set/?set=a.960006954078048.1073741857.587194988025915&type=3>



Echipa "Verde la Viata", echipa formata din 12 elevi de la Colegiul Emil Negrutiu Turda, care promoveaza Proiectul international "Porti verzi" organizat de :Fundatia Europeană de Tineret Pentru Ungaria"Organizații" Sternsinger, Acțiune globală „PlanetForPlanet”, precum și partenerii Fundației Pentru Africa.



# Participarea elevilor la plantarea pomilor in comunitate.

Colegiul nostru este implicat in numeroase actiuni de Protectia mediului atat in comunitate cat si la nivel regional si national astfel :suntem initiatorii unui concursur national „Apa-o prioritate mondiala”care se gaseste in acest an la a VII-a editie,antrenand in fiecare an peste 100 de copii din tara pasionati de probleme legate de prezenta, disparitia,poluarea si importanta apei .

Totodata elevii nostri participa la actiuni de planatare de arbori,arbusti in zone de interes turistic (Valea Ierii,Baisoara)si in zone predispose la alunecari de teren din localitatea Turda, zona Durgau- Salina.

Cele mai frecvente sunt actiunile de ecologizare care se desfasoara de- alungul drumului de acces spre scoala, pe malul raului Aries ,in zone de agrement din apropierea orasului.

Kollégiumunk számos környezetvédelmi akció résztvevője úgy a helyi közösségben, mint régió- és országszinten. Hetedik alkalommal kerül megrendezésre az általunk kezdeményezett és már országos kiterjedésűre fejlődött verseny, ‘A víz – előnyben világszinten’, melyen száznál is több olyan diák vett részt, akik szenvedélyesen érdeklődnek a víz fontossága, létezése, eltűnése, szennyezettsége felől.

Mindezek mellett, diákjaink részt vesznek szervezett fa- és bokorültetési akciókban különböző turisztikai érdekeltségű vidékeken (Jára Völgye, Kisbánya), illetve talajcsúszás miatt veszélyeztetett helyeken Torda területén, a Sóbánya-Dörgő vidékén.

Leggyakrabban környezetvédő – takarítási műveleteket hajtanak végre az iskola felé vezető, dombos útszakaszon, az Aranyos folyó mentén, a város közelében levő kirándulóhelyeken.



*Plantare & ecologizare Natura 2000*



Elevii Colegiului „Emil Negruțiu” Turda au participat la plantare de pomi și arbuști într-o zonă cu alunecări de teren din municipiul Turda, Str. Agriculturii ,nr.27





Conducerea Colegiul „Emil Negruțiu”Turda  
si echipajul  
„Verde la Viata!”

felicita initiatorii acestui proiect si totodata se declara interesati de participarea la editiile viitoare.

Cu siguranta nu am facut lucrurile perfect,dar am incercat,ne-am straduit sa intelegem scopul acestui proiect si sa actionam in asa fel incat el sa fie atins.

Suntem la primele proiecte de voluntariat,mai avem multe de invatat,dar important este sa dorim sa patrundem in tainele actiunilor de acest gen

Un proiect frumos,nobil indragit de elevii nostri,care isi doresc sa continue si sa militeze pentru„Verde la Viata!”si totodata pentru intrajutorarea celor nevoiasi.

Va multumim ,pentru sansa pe care o avem de a fi in masura sa invatam sa daruim.



Az „Emil Negrutiu” Kollégium vezetősége

és a „Zöld jelzést az élethez!” csapata

gratulálnak e projekt kezdeményezőinek és ezúton kinyilvánítják további részvételi szándékukat.

Nyilvánvalóan, nem alkottunk tökéleteset a projekten belül, viszont igyekeztünk helyesen megérteni a célkitűzéseit és ennek elérése érdekében terveztük meg a hozzájárulásunkat.

Az első önkéntes projektjeinknél tartunk, sok tanulnivalónk van még, de szerintünk lényeges, hogy minél teljesebben megértsük az ilyen jellegű cselekvések mibenlétét.

Ez egy szép, nemes projekt, mely nagy hatással van diákjainkra és szeretnének továbbra is kiállni a „Zöld jelzést az élethez!”-ért, valamint a segítségre szorulóként.

Köszönjük az alkalmat, hogy megtapasztalhatjuk az adni tanulás élményét!



Tabel cu elevii participanti la Proiectul International  
„Porti Verzi”  
Pro Africa  
Echipajul „Verde la Viata!”  
de la  
Colegiul „Emil Negrutiu” Turda

1. Deac Alexandra
2. Crisan Denisa
3. Vartan Adrian
4. Circov Aurelian
5. Camarasan Vlad
6. Hotea Razvan
7. Gasca Catalin
8. Molnar Timea
9. Iacob Gabriela
10. Vana Stelian
11. Miron Razvan
12. Prodan Andreea



## AUTOEVALUARE

Tabloul principal	8p
Tabloul 1	8p
Tabloul 2	8p
Tabloul 3	8p
Tabloul 4	8p
Tabloul 5	8p
Tabloul 6	8p
<b>Expuneri minime pentru participare ( min 5 prezentari/expuneri)</b>	
Fiecare expunere 10 p. documentate in portofoliu	70p
Pentru echipa mentor 10p. pentru fiecare echipa mentorata	
<b>Aparitii media</b>	
Aparitii media nationale Documentate in portofoliu	20p.
Apariti regionale. Documentate in portofoliu	10p.
Apariti electronice (internet, Facebook, revista scolii) Documentate in portofoliu	10p
Deschidere festiva Documentate in portofoliu	20p
Participarea scolii sau a elevilor la plantarea pomilor in comunitate . Documentate in portofoliu	20p.
Aprecieri de la persoane publice (primar ,prefect, dir .scoala.conducatorilor cultelor religioase, Documentate in portofoliu)	
<b>Alte criterii de punctaje</b>	
Grupul a investit a donat in scopuri umanitare bani caritabil din actiune.in comunitatea din zona. Documentate in portofoliu.Numai incepatori au acest drept	



Grupul a Donat pentru Asociatia EMF din Ungaria care este destinat programelor proiectelor umanitare din Africa este pentru avansati dar pot trimite si incepatorii	90p
CD/DVD rimis cu activitatile grupului(poze care vor aparea in media internationala	20p.
<b>Autoevaluarea se va completa de catre conducatorii grupurilor participante</b>	
Documentatia este alcatuita dupa program cu poze semnificative bine gandit ,cu aprecieri,pregatiri, cu Cdsau DVD	10p
Fiecare apreciere scrisa val 10p	50 p

Semnatura Conducatorului de Grup :**ANDRONACHE CARMEN DANIELA**

Numele Grupului **VERDE LA VIATA!**

Scoala de provenienta **COLEGIUL,,EMIL NEGRUTIU”TURDA,jud.CLUJ**

Director

Gavrilescu Timea Karola